

**PROGRAMA DE CURSO**

<b>Nombre del curso (en castellano y en inglés)</b>			
Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Escrita Teaching Methods for English Writing			
<b>Escuela</b>	<b>Carrera (s)</b>	<b>Código</b>	
Educación	Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media	PIN4301	
<b>Semestre</b>	<b>Tipo de actividad curricular</b>		
<b>7</b>	<b>OBLIGATORIA</b>		
<b>Prerrequisitos</b>		<b>Correquisitos</b>	
PIN3302 Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Oral/ PIN3902: Práctica 2		-	
<b>Créditos SCT</b>	<b>Total de horas a la semana</b>	<b>Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.</b>	<b>Horas de trabajo no presencial a la semana</b>
<b>5</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Ámbito</b>	<b>Competencias a las que tributa el curso</b>	<b>Subcompetencias</b>	

<p>Enseñanza y aprendizaje del Inglés como lengua extranjera</p>	<p>3.3. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la comprensión oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.4. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la producción oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.7. Generar en el aula un ambiente que estimule el aprendizaje y desarrollo de competencias comunicativas en inglés en base a interacciones pedagógicas que enriquezcan y acompañen los procesos de aprendizaje.</p>	<p>3.3.4. Desarrollar actividades de lectura comprensiva en la lengua inglesa, haciendo uso de textos de diversos géneros literarios y no literarios, integrando las etapas del proceso lector (prelectura, lectura y post lectura).</p> <p>3.4.5. Desarrollar actividades de expresión escrita, basadas en situaciones comunicativas variadas, promoviendo técnicas eficientes de planificación, redacción y corrección de textos.</p> <p>3.4.6. Desarrollar actividades de expresión escrita de carácter académico, promoviendo técnicas eficientes de planificación, redacción y corrección de textos.</p> <p>3.4.7. Incentivar la creatividad por medio de la escritura de diversos textos como medio de expresión personal y de</p>
------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<p>intercambio de opiniones.</p> <p>3.4.9. Implementar estrategias de enseñanza que permitan el desarrollo y uso de estrategias de expresión oral, escrita y multimodal de parte de los estudiantes.</p> <p>3.7.1. Manejar un conocimiento actualizado del currículum escolar de la disciplina para su enseñanza.</p> <p>3.7.3. Abordar el contenido didáctico dentro del aula a través de explicaciones, modelamiento, representaciones y ejemplos.</p> <p>3.7.5. Establecer normas, estrategias y hábitos que promuevan el desarrollo de habilidades de comunicación y del pensamiento en un ambiente basado en el respeto, la equidad y el diálogo.</p> <p>3.7.8. Gestionar eficientemente los tiempos y el uso del espacio físico en las actividades pedagógicas.</p>
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Propósito general del curso**

Este curso tiene como propósito que los y las estudiantes examinen los principales enfoques de la enseñanza de la escritura en inglés como lengua extranjera (product, process, genre and process – genre approach) con el objetivo de que sean utilizados de manera contextualizada en el aula del inglés del sistema escolar chileno.

Adicionalmente, se analizará el rol de la literacidad en la lengua materna y cómo ésta afecta al desarrollo de habilidades de escritura en una segunda lengua. Asimismo, se abordará la importancia de la retroalimentación correctiva, sus diferentes estrategias, cómo y cuándo utilizarlas.

En consecuencia, este curso fomentará instancias teórico-prácticas que capaciten a los y las estudiantes para la toma de decisiones reflexivas, tanto en la planificación de clases y preparación de material pedagógico pertinente y contextualizado, como para la evaluación de los objetivos de aprendizaje propuestos por el Ministerio de Educación.

**Resultados de Aprendizaje (RA)**

Al final de este curso la/el estudiante será capaz de:

**RA1:** Examinar las diferencias y similitudes en el desarrollo de habilidades de escritura en L1 y L2.

**RA2:** Utilizar enfoques específicos para la enseñanza de la escritura en inglés como lengua extranjera.

**RA3:** Aplicar distintos tipos de retroalimentación (directa, indirecta o metalingüística) con el propósito de utilizar estrategias específicas acordes al nivel y complejidad de las tareas.

**RA4:** Construir material pedagógico de producción escrita considerando un nivel escolar determinado (educación básica y media).

**RA5:** Diseñar una clase en base a un objetivo curricular de producción escrita del inglés en dos niveles escolares (educación básica y media), considerando los enfoques para la enseñanza-aprendizaje del inglés escrito como lengua extranjera.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	RA1	Escritura en una Primera y Segunda Lengua	3
<b>Contenidos</b>		<b>Indicadores de logro</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Presentación del curso</li> <li>● La importancia de la escritura en inglés y diferencias con la oralidad.</li> <li>● Las habilidades micro y macro de la escritura.</li> <li>● Diferencias de escritura entre L1 y L2.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Describe la importancia de la escritura en inglés y la compara con las características de la oralidad.</li> <li>b) Reconoce las habilidades micro y macro de escritura en diferentes actividades.</li> <li>c) Identifica las diferencias de escritura entre L1 y L2 para determinar necesidades de estudiantes.</li> </ul>	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
2	RA2, RA3, RA4, RA5	Diseño de una Clase de Escritura para Enseñanza Básica	4
<b>Contenidos</b>		<b>Indicadores de logro</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enfoques para la enseñanza de escritura en lengua extranjera (producto, process, genre and process – genre approach), sus características y actividades representativas.</li> <li>Actividades de andamiaje de escritura.</li> <li>Adaptación de materiales a las características de las y los estudiantes.</li> <li>Estrategias de retroalimentación correctiva.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Identifica las características y principios de los enfoques para la enseñanza de la escritura en una segunda lengua.</li> <li>b) Reconoce actividades de andamiaje con el objetivo de aplicarlas a un contexto determinado.</li> <li>c) Analiza críticamente materiales pedagógicos con el propósito de adaptarlos a un contexto específico.</li> <li>d) Aplica estrategias de retroalimentación correctiva en textos producidos por estudiantes.</li> <li>e) Planifica instancias de aprendizaje para ser aplicadas al aula.</li> </ul>	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
3	RA2, RA3, RA4, RA5	Diseño de una Clase de Escritura para Enseñanza Media	3,5
<b>Contenidos</b>		<b>Indicadores de logro</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enfoque de enseñanza basado en tareas.</li> <li>Actividades de pre-escritura, escritura, revisión y edición.</li> <li>Actividades de andamiaje.</li> <li>Estrategias de retroalimentación correctiva.</li> <li>Evaluación de escritura (rúbricas analítica y holística).</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Reconoce las características principales del enfoque basado en tareas.</li> <li>b) Planifica instancias de aprendizaje para ser aplicadas al aula incorporando los contenidos de las unidades 1-3.</li> <li>c) Determina el tipo de retroalimentación más apropiado para retroalimentar escritos dados.</li> <li>d) Identifica los tipos de rúbricas y las diferencia en torno a ventajas y desventajas.</li> <li>e) Selecciona la rúbrica más apropiada para evaluar los objetivos de aprendizaje de la clase diseñada.</li> </ul>	

--	--

<b>Metodologías</b>	<b>Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso</b>
<p>Esta asignatura se centra en la integración de diferentes modalidades de aprendizaje. Se promueve tanto el trabajo colaborativo como el individual para fomentar la participación activa de las y los estudiantes. Se dedica tiempo a la lectura y discusión de textos relevantes acerca de las metodologías de enseñanza de una segunda lengua, lo que proporciona un marco teórico sólido para la aplicación de dichos contenidos en el aula. Además, se realizarán sesiones de microteaching individuales y en parejas donde se entregará retroalimentación por parte de todas y todos los participantes del curso. Este curso será dictado íntegramente en inglés.</p>	<p><b>Asistencia</b> La asistencia mínima obligatoria a las horas cátedra es de un <b>80%</b>. Esta será registrada en el sistema UCampus. Quienes obtengan menos de 80% reprobaban el ramo con 3.5 como nota arbitraria.</p> <p>En caso de presentar problemas para asistir a clases de manera regular durante el semestre, la/el estudiante es responsable de comunicarse con su profesor/a y la DAE de manera oportuna.</p> <p>La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.</p> <p><b>Ayudantía</b> El curso no contempla ayudantía.</p> <p><b>Evaluaciones y ponderación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Controles de lectura (15%)</li> <li>● Parcial 1: Diseño y ejecución de clase 1 (25%)             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificación (10%)</li> <li>- Ejecución (15%)</li> </ul> </li> <li>● Parcial 2: Diseño y ejecución de clase 2 (25%)</li> </ul>

- Planificación (10%)
- Ejecución (15%)
- Parcial 3: Evaluación integrada (35%)
  - Diseño y ejecución clase 3
  - Planificación (15%)
  - Ejecución (20%)

**Examen final:**

Este curso contempla examen de los contenidos cubiertos durante el semestre.

- La eximición del curso está sujeta a la aprobación de todas las evaluaciones sumativas declaradas en el programa de la asignatura, las cuales deben ser aprobadas con la nota mínima (4.0) y nota presentación 5.5.
- Si el/la estudiante obtiene una nota inferior a 4.0 en alguna de las tareas del curso, no aplicará la eximición de la asignatura y deberá rendir examen automáticamente.
- En caso de que la nota del examen sea inferior a cuatro punto cero (4.0), el o la estudiante deberá rendir examen de segunda instancia, siempre y cuando las instancias evaluativas evidencien una progresión de los aprendizajes.

Este curso contempla examen de segunda instancia.

**Cálculo nota final del curso:**

La nota final (NF) del curso será calculada considerando la nota de presentación (NP) y la nota de examen (NE)

$$NP (70\%) + NE (30\%) = NF$$

**Bibliografía Fundamental**

- Brown, H and Lee H. (2015). *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy* (4th ed.). Pearson Education, Inc.
- Hyland, K. (2019). *Second language writing*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hyland, K. (2007). Genre pedagogy: Language, literacy and L2 writing instruction. *Journal of Second Language Writing*. 16, 148–164.
- Nation, I.S.P & Newton, J. (2009). *Teaching ESL/EFL reading and writing*. Routledge.

**Bibliografía Complementaria**

- Hyland, K. (2007). Genre pedagogy: Language, literacy and L2 writing instruction. *Journal of Second Language Writing*. 16, 148–164.
- Manchón, R. and Matsuda, P.K. (Eds.). (2016). *Handbook of second and foreign language writing (Handbooks of Applied Linguistics 11)*. De Gruyter Mouton.
- Wigglesworth, G., Storch, N., (2012). What role for collaboration in writing and writing feedback? *Journal of Second Language Writing*, 21, 364–374.
- Matsuda, P. and Racelis, J. (2013). Integrating process and genre into the second language writing classroom: Research into practice. *Language Teaching*, 46, pp 382-393.

**Fecha última revisión:** 20 de marzo de 2024

**Programa visado por:** Katherine Keim Riveros

**Información importante**

**Consideraciones éticas e integridad académica:**

En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:

- Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica;
- Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros;
- Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación.
- Uso íntegro, parcial y/o sin reconocimiento de ChatGPT u otras herramientas de inteligencia artificial.

Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente, será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la **nota mínima (1,0)**. Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.

**Protocolo ante denuncias sobre acoso sexual, acoso laboral y discriminación arbitraria**

De acuerdo con la misión y principios de la Universidad de O'Higgins, y siguiendo los Lineamientos para la Docencia (2022) dictaminados por la Dirección de Pregrado, se exige un uso seguro, responsable y ético de las tecnologías de la información. En este sentido, **se**

**rechazan tajantemente cualquier conducta (virtual y/o presencial) de uso inadecuado de datos personales, acoso sexual y discriminación arbitraria.** Todos estos actos se encuentran considerados en el reglamento estudiantil UOH y son sancionados por la Universidad. **En el caso específico de experimentar o ser testigo de acoso sexual y discriminación arbitraria contacta a tu jefatura de carrera y asesorarte por la Dirección de Equidad de Género y Diversidades:** [oficina.equidad.genero@uoh.cl](mailto:oficina.equidad.genero@uoh.cl) también puedes asistir de manera presencial a la Dirección que está ubicada en la oficina 501 edificio A. Horario de atención 9:30 a 17:00. *Si vives cualquier otro tipo de situación de acoso, maltrato o abuso de otra índole que NO sea de carácter sexual o de género contacta a la jefatura de carrera y asesórate por pregrado.*

#### **Respeto por el nombre social del estudiantado**

La Universidad de O'Higgins cuenta con mecanismos para realizar el procedimiento de cambio de nombre social a las personas que lo soliciten en virtud de su identidad de género. **Todo integrante de la universidad puede manifestar su voluntad de utilizar su nombre social a el/la docente, así como los pronombres asociados.** Además, para formalizar su uso en la Universidad debes solicitarlo a la Dirección de Equidad de Género y Diversidades. Para hacer esta solicitud, descarga el formulario de solicitud y la declaración jurada simple de la página web: <https://www.uoh.cl/#cambios-de-nombre-social>, y preséntalos presencialmente o vía email a: [oficina.equidad.genero@uoh.cl](mailto:oficina.equidad.genero@uoh.cl)

#### **Consideración de ajustes razonables**

Si tienes alguna condición de discapacidad, o requieres comunicar cualquier información relevante para favorecer tu proceso de enseñanza-aprendizaje, contáctate con el/la docente del curso, o bien con tu jefe de carrera para **evaluar ajustes razonables y/o la implementación de otras estrategias de apoyo.** Para más información puedes escribir a [unidad.inclusion@uoh.cl](mailto:unidad.inclusion@uoh.cl).

#### **Atención Psicológica Estudiantil**

El apoyo psicológico estudiantil en la UOH está dirigido a abordar los temas de salud mental más prevalentes en la población universitaria. Estudiantes con cuadros severos y/o crónicos que requieren de tratamientos especializados por parte de un centro de salud serán derivados a la red externa y contarán con un sistema de seguimiento por parte de la Dirección de Salud Mental. Esta unidad ofrece modalidades de atención grupal e individual, ambas modalidades psicoterapéuticas tienen importante evidencia en su efectividad.

- Para acceder a la atención psicológica individual, puedes solicitar una hora escribiendo a: [atencionpsicologica@uoh.cl](mailto:atencionpsicologica@uoh.cl)
- Instagram: <https://www.instagram.com/uoh360/?hl=en>
- Sitio web: <https://www.uoh.cl/saludmental/>